

# Ministère des Affaires étrangères et européennes

Direction de la politique culturelle et du français



## Regards VII

Culture

### 3. Nouvel album de M

#### Réalisation

Thomas Sorin, CAVILAM

#### Rédaction

Paulette Trombetta, CAVILAM

#### Coordination

Elyane Daniel, Sous-direction de la diversité linguistique et du français, Pôle de la coopération francophone, Audiovisuel éducatif

2010

## Culture

**3. Nouvel album de M (1'48)****Voix off**

Depuis 1997, il y a Matthieu Chedid et M, une initiale pour deux, un personnage et un chanteur. Et aujourd'hui il est...

**Matthieu Chedid**

*Toujours M. M c'est mon côté spectaculaire.*

**Voix off**

M c'est le double. Une silhouette et un look.

**1<sup>ère</sup> femme interviewée**

*C'est un personnage assez atypique<sup>1</sup> quand même.*

**Homme interviewé :**

*C'est singulier.*

**2<sup>e</sup> femme interviewée**

*On partage avec lui vraiment et il nous fait partager la musique et il y a une vibration en salle. C'est un des meilleurs concerts que j'aie jamais faits.*

[Extraits de spectacles]

**Voix off**

Résumé en 10 secondes de la carrière de Chedid.

[Extraits de spectacles]

**Voix off**

Du soldat rose à la complicité musicale avec Vanessa Paradis, 10 ans de guitare virtuose et électrique, de compositions flamboyantes<sup>2</sup>. Ce 4<sup>e</sup> album est plus intime, plus sombre. Du noir et blanc en compagnie de la tribu Chedid\*, Anna et Joseph, frère et sœur. Et entre eux des souvenirs d'enfance.

**Anna Chedid, sœur de Matthieu**

*On a quand même entre 15 et 16 ans de différence avec Matth, et quand on était petits, on voyait presque plus Matthieu dans notre quotidien que notre père.*

**Voix off**

Le père bien sûr c'est Louis Chedid\*.

**Anna Chedid, sœur de Matthieu**

*Donc il nous chantait ses chansons comme petites berceuses et on s'endormait avec Joseph, je m'en souviens très bien...*

**Matthieu Chedid**

[Tout seul dans l'arène, je suis le roi des ombres / Tout seul dans l'arène, je me suis perdu]

**Voix off**

Ce 4<sup>e</sup> album, je vous le donne en M, s'appelle *Mister Mystère*. La carrière de M et de Matthieu Chedid continue.

[Extrait de chanson]

**Vocabulaire**

1. Atypique : *original, inclassable.*
2. Des compositions flamboyantes : *ici des compositions musicales riches, éclatantes, pétillantes, vives.*

**\*Notes culturelles**

Dans la famille Chedid, on trouve d'abord la grand-mère, Andrée Chedid, poète et romancière, auteur entre autres du livre *L'enfant multiple* étudié dans les collèges et lycées français ; vient ensuite le père, Louis Chedid, chanteur, compositeur, interprète, il a écrit certaines chansons de M ; puis Matthieu dit M, chanteur atypique et enfin les frères et sœurs, Anna et Joseph, présentés dans ce reportage et Émilie, auteur du clip qui accompagne la chanson *Le roi des ombres*.



Culture

### 3. Nouvel album de M

<p><b>Objectifs communicatifs</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Présenter un chanteur.</li> <li>- Décrire une personne.</li> <li>- Jouer une interview.</li> <li>- Parler de musique, d'artistes.</li> </ul> <p><b>Objectif (inter-) culturel</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Connaître un chanteur français.</li> </ul>	<p><b>Objectifs (socio-) linguistiques</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Écrire un texte avec une contrainte linguistique.</li> <li>- Repérer des mots.</li> <li>- Enrichir le vocabulaire lié à la musique.</li> </ul> <p><b>Thème</b></p> <p>Matthieu Chedid, son personnage de scène M et son 4<sup>e</sup> album.</p>
--	--

**Découpage en séquences**

1. Qui se cache derrière M ?
2. La carrière de M en images et en 10 secondes.
3. Matthieu et les autres.
4. Le nouvel album de M.

**Mise en route**

En groupes de 2 ou 3 apprenants.

*Trouvez 10 mots commençant par la lettre M et qui peuvent correspondre à un artiste : chanteur, acteur...*

**CORRIGÉS FICHE APPRENANT**

**Activité 1 - En concert.**

Montrer le reportage.

Proposer aux apprenants de travailler deux par deux et de fixer leur attention dans le reportage sur les 4 images de l'activité.

*Pour chaque image répondez aux questions suivantes.*

1. Où est le chanteur ?
2. Que fait-il ?
3. Quelle est l'ambiance à ce moment-là ?
4. Sur quelles photos voit-on M et sur lesquelles voit-on Matthieu ?

Pistes de correction :

Image A : Il est dans sa loge. Il répond aux questions du journaliste avant le spectacle. L'ambiance est calme. C'est Matthieu.

Image B : Il est en concert. Il saute beaucoup, il bouge beaucoup. L'ambiance est surexcitée. C'est M.

Image C : Il est sur scène. Il joue un spectacle. C'est très coloré. C'est M.

Image D : Il est peut-être dans un studio ou sur scène. Il enregistre un CD dans une ambiance calme. C'est M.

**Activité 2 - Un look, un style : M ou Matthieu.**

Séparer la classe en deux groupes. Montrer le reportage.

Groupe A : *décrivez le style (coiffures ou chapeaux, tenue vestimentaire) de M.*

Groupe B : *décrivez le style (coiffures ou chapeaux, tenue vestimentaire) de Matthieu Chedid.*

*Comparez M et Matthieu Chedid.*

Pistes de correction :

Groupe A : M porte très souvent un chapeau, on le voit par exemple avec un chapeau noir et un chapeau rose. On le voit également sur scène avec les cheveux peignés en forme de M majuscule. Son style est très original, il porte une chemise avec des étoiles, un costume rose, un grand manteau noir et blanc et pour son dernier album une chemise noire, une cravate noire et blanche...

Groupe B : Matthieu ne porte pas de chapeau et n'a pas de coiffure particulière, ses tenues sont ordinaires. On le voit avec son père, il porte un pull bleu.

M a toujours des tenues très recherchées, spectaculaires, Matthieu est habillé normalement.

Il est important de montrer aux apprenants que sur scène Matthieu Chedid devient M pour jouer un personnage et se transforme radicalement.



### Activité 3 - M et compagnie.

Préciser aux apprenants qu'ils ne doivent pas retrouver une phrase du reportage mais une idée. Vérifier la compréhension des légendes proposées.

Montrer le reportage.

*Redonnez à chaque photo sa légende : souvenirs d'enfance, solitude, regard paternel, complicité. Justifiez vos réponses.*

Corrigés :

Image 1 : **complicité**. Le journaliste parle de « la complicité musicale » que le chanteur a avec Vanessa Paradis.

Image 2 : **souvenirs d'enfance**. L'artiste est en compagnie de son frère Joseph et sa sœur Anna. Sa sœur raconte des souvenirs d'enfance.

Image 3 : **regard paternel**. Il est avec son père, Louis Chedid.

Image 4 : **solitude**. Il chante « Tout seul dans l'arène » et on le voit jouer seul avec une marionnette dans une arène.

### Activité 4 - Caractéristiques.

Montrer le reportage.

Demander aux apprenants de fixer leur attention sur le commentaire.

S'assurer que les apprenants comprennent les adjectifs.

A2 En groupe classe. B1 Individuellement.

*Reliez les noms aux adjectifs correspondants.*

Demander aux apprenants de réutiliser les adjectifs dans des phrases.

Corrigés :

Le personnage M : **spectaculaire, atypique, singulier**.

La guitare : **virtuose, électrique**.

Les compositions : **flamboyantes**.

Le nouvel album : **intime, sombre, noir et blanc**.

### Activité 5 - Une vie d'artiste.

*Complétez la fiche suivante.*

Montrer le reportage pour vérifier les réponses données.

Corrigés :

Nom : **Chedid**

Prénom : **Matthieu**

Nom de scène : **M**

Instrument de musique : **la guitare**

Style musical : **chanson française**

Année de début du personnage M : **1997**

Nom du nouvel album : **Mister Mystère**

Nombre d'albums enregistrés : **4**

Style du dernier album : **plus intime, plus sombre**

Personnes avec qui il chante : **son frère et sa sœur, Vanessa Paradis**.

### Expression orale

A2, B1 À deux.

Apprenant A : *vous êtes un(e) journaliste et vous menez une interview à la sortie d'un concert de M.*

Apprenant B : *vous êtes soit Matthieu Chedid soit un/une de ses fans. Vous répondez aux questions du journaliste.*

B1 *Est-ce que vous aimeriez assister à un concert de M ? Aimez-vous les chanteurs qui créent des personnages de scène ? Justifiez vos réponses.*

### Expression écrite

A2 En petits groupes. *Imaginez une affiche pour un concert de Matthieu Chedid. Cette affiche doit contenir le plus de mots possible commençant par la lettre M.*

B1 En petits groupes. *Vous avez assisté à un concert de M. Vous écrivez un petit texte pour raconter votre soirée. Le maximum de mots doit contenir un M, si possible tous.*



### Pour aller plus loin

**A2, B1** *Présentez un autre artiste (chanteur, acteur, humoriste...) qui lui aussi a créé un personnage pour la scène.*

Exemple : le chanteur Pascal Obispo a créé le personnage de Captain Samourai, de nombreux humoristes ont créé des personnages sur scène comme Elie Sémoun avec Kevina, Micheline, Toufik ou encore Florence Foresti avec Brigitte la bimbo, Dominique Pipeau la femme politique, Clotilde la lycéenne révolutionnaire...

**B1** *Pour mieux connaître le monde de M, vous pouvez consulter son site : [www.MisterMystere.com](http://www.MisterMystere.com)*

Partager la classe en petits groupes, chaque groupe consulte une partie du site puis le présente à la classe.

*Que pensez-vous de ce site ?*

### Liens thématiques avec un autre document

Charles Aznavour au Palais des congrès à Paris (Regards V, Culture)



Culture

### 3. Nouvel album de M

<p><b>Objectifs communicatifs</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Présenter un chanteur.</li> <li>- Décrire une personne.</li> <li>- Jouer une interview.</li> <li>- Parler de musique, d'artistes.</li> </ul> <p><b>Objectif (inter-) culturel</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Connaître un chanteur français.</li> </ul> <p><b>Objectifs (socio-) linguistiques</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Écrire un texte avec une contrainte linguistique.</li> <li>- Repérer des mots.</li> <li>- Enrichir le vocabulaire lié à la musique.</li> </ul>	<p><b>Vocabulaire</b></p> <p>Singulier : <i>unique, particulier.</i>          Atypique : <i>peu habituel, inclassable.</i>          Flamboyant : <i>ici vif, riche, plein d'idées.</i>          Virtuose : <i>qui possède une technique extraordinaire.</i></p> <p><b>Notes culturelles</b></p> <p>Louis Chedid est le père de Matthieu. Il est auteur, compositeur interprète. Il a écrit des chansons pour Matthieu.</p>
---	--

**Activité 1 - En concert.**

*Pour chaque image répondez aux questions suivantes.*

1. Où est le chanteur ?
2. Que fait-il ?
3. Quelle est l'ambiance à ce moment-là ?
4. Sur quelles photos voit-on M et sur lesquelles voit-on Matthieu ?



**Activité 2 - Un look, un style : M ou Matthieu.**

Groupe A : *décrivez le style (coiffures ou chapeaux, tenue vestimentaire) de M.*

Groupe B : *décrivez le style (coiffures ou chapeaux, tenue vestimentaire) de Matthieu Chedid.*  
*Comparez M et Matthieu Chedid.*

**Activité 3 - M et compagnie.**

*Redonnez à chaque photo sa légende : souvenirs d'enfance, solitude, regard paternel, complicité.*  
*Justifiez vos réponses.*



**Activité 4 - Caractéristiques.**

*Reliez les noms aux adjectifs correspondants.*

- |                  |                       |                       |               |
|------------------|-----------------------|-----------------------|---------------|
| Le personnage M  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | Virtuose      |
|                  |                       | <input type="radio"/> | Intime        |
| La guitare       | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | Électrique    |
|                  |                       | <input type="radio"/> | Spectaculaire |
| Les compositions | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | Atypique      |
|                  |                       | <input type="radio"/> | Sombre        |
|                  |                       | <input type="radio"/> | Noir et blanc |
| Le nouvel album  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | Flamboyantes  |
|                  |                       | <input type="radio"/> | Singulier     |

**Activité 5 - Une vie d'artiste.**

*Complétez la fiche suivante.*

Nom :	Année de début du personnage M :
Prénom :	Nombre d'albums enregistrés :
Nom de scène :	Nom du nouvel album :
Instrument de musique :	Style du dernier album :
Style musical :	Personnes avec qui il chante :

